



PROVINCE DE QUÉBEC

**PROCÈS VERBAL**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 13 FÉVRIER 2012**

Procès-verbal de la séance ordinaire du 13 février 2012 du Conseil de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue tenue au Centre Harpell, situé au 60, rue Saint-Pierre. Lors de cette séance, sont présents :

Monsieur le Maire, Francis Deroo  
Madame la conseillère Paola L. Hawa  
Messieurs les conseillers Jay Van Wagner, Ryan Young, Gerry Lavigne, James Anderson et Michel Bouassaly.

Monsieur le Directeur général Martin Bonhomme.

Monsieur le Maire Francis Deroo agit comme président de la présente séance.

Mme Lucie Gendron, greffière par intérim, agit comme secrétaire de la présente séance.

À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**02-027-12 Ouverture de la séance**

Il est proposé par Michel Bouassaly  
Appuyé par Ryan Young

D'ouvrir la séance ordinaire du 13 février 2012. Il est 19 h 35

Adoptée à l'unanimité.

**02-028-12 Ordre du jour**

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'adopter l'ordre du jour ci-dessous avec les modifications suivantes Retrait des résolutions : Nomination des membres de comité de circulation et Sécurité publique; Nomination des membres du comité de Développement communautaire et Nomination des membres du comité de l'Environnement.

Adoptée à l'unanimité.

**1. Ouverture de la séance**

02-027-12 Ouverture de la séance

- 02-028-12      Ordre du jour
- 2.           Période de questions allouée aux personnes présentes**
- 3.           Dépôt de la correspondance**
- 4.           Adoption de procès-verbaux du conseil**
- 02-029-12      Adoption de procès-verbaux
- 5.           Conseil d'agglomération**
- 5.1.           Orientations du conseil
- 02-030-12      Orientation du conseil sur les sujets discutés à la  
séance du Conseil d'agglomération du 23 février  
2012
- 5.2.           Autres sujets
- 6.           Sécurité publique**
- 02-031-12      Autorisation afin de débiter le processus d'appel  
d'offres public pour l'achat d'un véhicule de patrouille  
4X4 pour le Service de la sécurité publique
- 7.           Développement communautaire**
- 8.           Urbanisme**
- 8.1.           Demandes de modification au zonage assujetties à  
l'approbation d'un plan d'aménagement d'ensemble (PAE) et  
demandes de permis de construction assujetties à l'approbation  
d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 8.2.           Paiement ou cession de terrains à des fins de parcs, de terrains  
de jeux ou d'espaces naturels
- 8.3.           Autres sujets
- 02-032-12      Nomination des membres du Comité Consultatif  
d'Urbanisme (CCU) jusqu'au 25 octobre 2013
- 9.           Services techniques**
- 9.1.           Autorisation de dépenses
- 02-033-12      Convention entre la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue  
et le Centre d'interprétation de l'eau pour le prêt de  
pièces historiques de l'ancienne usine de filtration
- 02-034-12      Entente d'approvisionnement avec la Ville de  
Montréal pour l'achat de divers carburants faisant  
l'objet d'ententes avec deux différents fournisseurs
- 02-035-12      Contrat d'enlèvement et du transport des matières  
résiduelles – Option de renouvellement (3<sup>e</sup> de 3  
années)
- 02-036-12      Contrat pour la collecte et le transport des matières  
secondaires récupérables – Option de  
renouvellement (1<sup>ère</sup> de 2 années)

- 02-037-12 Octroi de contrat pour la fourniture et livraison des fleurs annuelles – printemps 2012 – Appel d’offres sur invitation
- 9.2. Conclusion de contrats
- 9.3. Acceptation de plans
- 9.4. Réception de travaux
- 9.5. Autres sujets
- 02-038-12 Autorisation de paiement des honoraires professionnels en archéologie
- 02-039-12 Autorisation de procéder à un appel d’offres public pour l’achat de luminaires LED pour l’éclairage public
- 02-040-12 Autorisation de se joindre au regroupement d’achat de l’UMQ en partenariat avec Uni-Sélect pour l’achat de pièces mécaniques et outillage pour nos véhicules moteurs
- 02-041-12 Autorisation de procéder à un appel d’offres public pour l’acquisition de mobilier urbain (incluant module sanitaire) sur la Promenade du Canal
- 10. Environnement**
- 02-042-12 Adoption du plan de gestion des matières résiduelles
- 02-043-12 Adoption du compte rendu du Comité de l’Environnement
- 11. Développement économique et touristique**
- 12. Finances**
- 12.1. dons / promotions / aides financières
- 02-044-12 Aide financière aux organismes à but non lucratif – dons / promotions / aides financières
- 12.2. Autres sujets
- 02-045-12 Adoption des comptes
- 02-046-12 Adoption du compte rendu du Comité des finances et de l’administration
- 02-047-12 Adoption de la majoration de la grille salariale de 2,5% pour l’année 2012 concernant les cadres de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue
- 02-048-12 Retrait d’un membre du Comité des finances et de l’administration
- 13. Administration et greffe**
- 13.1. Conclusion, prolongation et renouvellement de contrats ou de mandats
- 13.2. Opérations Immobilières
- 13.3. Autres sujets

- 02-049-12 Reconduction des districts électoraux  
 02-050-12 Renouvellement d'une entente (Service Internet) avec Vidéotron pour une période de trois ans

#### 14. Ressources humaines

- 02-051-12 Prolongation de l'entente de travail du Coordonnateur de la Sécurité publique pour une période de 2 mois

14.1. Contrats et ententes

14.2 Autres sujets

- 02-052-12 Approbation des descriptions de postes à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue

#### 15. Avis de motion, lecture et adoption de règlements

- 02-053-12 Adoption du règlement numéro 748 concernant la prévention des incendies

#### 16. Dépôt de documents

#### 17. Certificats de crédit

#### 18. Levée de la séance

- 02-054-12 Levée de la séance

## 2. PÉRIODE DE QUESTIONS ALLOUÉE AUX PERSONNES PRÉSENTES

Les principales questions ou commentaires formulés par les personnes présentes lors de la séance se résument comme suit :

| Identification de la personne présente | Résumé de l'objet principal de l'intervention  |
|--|--|
| Doris Miller                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dépose des documents sur la préservation de la biodiversité</li> <li>▪ Demande si le PPU est adopté ce soir</li> </ul>  |
| Normand Groulx                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Demande ce qui arrive avec l'échangeur</li> <li>▪ Demande s'il y a des véhicules lourds</li> <li>▪ Demande si la Ville construit un carrefour giratoire, est-ce que les utilisateurs habituels vont pouvoir l'utiliser</li> </ul> |
| Jean-Claude Provost                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Demande pourquoi l'achat d'un véhicule 4 X 4</li> <li>▪ S'informe sur le mobilier urbain</li> </ul>   |

## 3. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

| DATE       | DESTINATAIRE                              | OBJET  | SIGNATAIRE   |
|------------|---|--|--|
| 2012-01-17 | <i>Me Caroline Thibault<br/>Greffière</i> | Remerciement pour un don dans le cadre du spectacle de variétés – École St-Georges | <i>Marie Claude Huberdeau<br/>Directrice – École St-Georges<br/>Frédéric L'Hérault<br/>Directeur-adjoint</i> |

#### 4. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL

|   |
|---|
| <b>02-029-12 Adoption de procès-verbaux</b> |
|---|

ATTENDU QUE la greffière de la Ville a préparé le document suivant :

1. Le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 16 janvier 2012;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le procès-verbal ci-dessus mentionné et préparé par la greffière de la Ville.

Adoptée à l'unanimité.

#### 5. CONSEIL D'AGGLOMÉRATION

##### 5.1. ORIENTATIONS DU CONSEIL

|   |
|---|
| <b>02-030-12 Orientation du conseil sur les sujets discutés à la séance du Conseil d'agglomération du 23 février 2012</b> |
|---|

ATTENDU QUE le maire d'une municipalité liée doit se prononcer au Conseil d'agglomération sur les sujets à l'ordre du jour en se basant sur les orientations obtenues du conseil municipal;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Michel Bouassaly

De mandater monsieur le maire, Francis Deroo, à prendre toutes décisions qu'il jugera appropriées sur les dossiers à l'ordre du jour du conseil d'agglomération du 23 février 2012, en se basant sur les informations obtenues et celles présentées lors de la réunion et ce dans les meilleurs intérêts de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue.

Adoptée à l'unanimité.

##### 5.2. AUTRES SUJETS

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

## 6. SÉCURITÉ PUBLIQUE

**02-031-12 Autorisation afin de débiter le processus d'appel d'offres public pour l'achat d'un véhicule de patrouille 4X4 pour le Service de la sécurité publique**

ATTENDU les besoins du Service de la Sécurité publique;

ATTENDU les recommandations du Coordonnateur à la sécurité publique à l'effet d'autoriser le processus d'appel d'offres public pour l'achat d'un véhicule de patrouille 4X4;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'autoriser le processus d'appel d'offres public pour l'achat d'un véhicule de patrouille 4X4 (essence ou hybride) afin d'améliorer le service à la clientèle.

Adoptée à l'unanimité.

## 7. DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

### 8. URBANISME

**8.1. DEMANDES DE MODIFICATION AU ZONAGE ASSUJETTIES À L'APPROBATION D'UN PLAN D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE (PAE) ET DEMANDES DE PERMIS DE CONSTRUCTION ASSUJETTIES À L'APPROBATION D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**8.2. PAIEMENT OU CESSION DE TERRAINS À DES FINS DE PARCS, DE TERRAINS DE JEUX OU D'ESPACES NATURELS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**8.3. AUTRES SUJETS**

**02-032-12 Nomination des membres du Comité Consultatif d'Urbanisme (CCU) jusqu'au 25 octobre 2013**

ATTENDU le règlement numéro 704 concernant la formation du comité d'Urbanisme de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

ATTENDU QU' il y a lieu de nommer les membres du «Comité consultatif d'Urbanisme» et son président jusqu'au 25 octobre 2013;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Gerry Lavigne

De nommer les personnes suivantes, jusqu'au 25 octobre 2013, membres du comité, à savoir :

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| Francis Deroo    | Keith Bridger        |
| Jay Van Wagner   | Robert Hamilton      |
| Michel Bouassaly | Léona Charette-Morin |
| Paola L, Hawa    | Josée Toulouse       |
| Diane de Chantal | Jean-Louis Elie      |
| Michel Belleau   |                      |

De nommer M. Francis Deroo, maire, Président du comité.

Adoptée à l'unanimité.

## 9. SERVICES TECHNIQUES

### 9.1. AUTORISATION DE DÉPENSES

|  |
|--|
| <b>02-033-12</b> <b>Convention entre la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue et le Centre d'interprétation de l'eau pour le prêt de pièces historiques de l'ancienne usine de filtration</b> |
|--|

ATTENDU le Centre d'interprétation de l'eau est un complexe unique au Québec concernant leur mission première d'expliquer les aspects techniques liés à la production, l'utilisation de cette ressource et à la disposition écologique des eaux;

ATTENDU QUE le Centre d'interprétation de l'eau possède une collection de 300 objets qui sont mis en valeur à travers son exposition permanente;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service des Travaux publics à l'effet d'autoriser un prêt d'objets au Centre d'interprétation de l'eau;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner  
Appuyé par Paola L. Hawa

D'autoriser le Directeur général à signer la convention entre la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue et le Centre d'interprétation de l'eau pour le prêt de pièces historiques de l'ancienne usine de filtration de la ville, ceci pour une période de 5 ans, renouvelable à ce terme.

Adoptée à l'unanimité.

**02-034-12 Entente d'approvisionnement avec la Ville de Montréal pour l'achat de divers carburants faisant l'objet d'ententes avec deux différents fournisseurs**

- ATTENDU QUE la Ville de Montréal a procédé à un regroupement pour un appel d'offres pour l'achat de divers carburants;
- ATTENDU QUE ces ententes ont débuté le 26 décembre 2011 et se terminent vers le 25 décembre 2013;
- ATTENDU QUE les fournisseurs retenus sont les suivants : TransMontaigne Marketing Canada pour le diesel arctique et Ultramar Ltée pour le diesel coloré standard et le diesel pour génératrice;
- ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service des Travaux publics à l'effet d'autoriser l'entente avec le service d'approvisionnement de la Ville de Montréal;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Michel Bouassaly

D'autoriser une entente d'achat avec la Ville de Montréal pour la fourniture de diesel arctique avec la cie TransMontaigne Canada Inc. ainsi que la fourniture de diesel coloré standard et diesel pour génératrice avec la cie Ultramar Ltée.

D'autoriser le Directeur général à signer tout document nécessaire à la réalisation de la résolution.

D'autoriser une dépense maximale de 40 000 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-820-00-631 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

**02-035-12 Contrat d'enlèvement et du transport des matières résiduelles – Option de renouvellement (3<sup>e</sup> de 3 années)**

- ATTENDU la résolution numéro 09-265-07;
- ATTENDU les recommandations du Chargé de projets à l'Ingénierie;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner  
Appuyé par Ryan Young

D'autoriser l'option de renouvellement de contrat pour l'enlèvement et le transport des matières résiduelles avec la compagnie *RCI Environnement Inc.*

D'autoriser une dépense maximale de 216 125.69 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-451-00-436 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>02-036-12</b> | <b>Contrat pour la collecte et le transport des matières secondaires récupérables – Option de renouvellement (1<sup>ère</sup> de 2 années)</b> |
|------------------|--|

ATTENDU la résolution numéro 11-359-08;

ATTENDU les recommandations du Chargé de projets à l'Ingénierie;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly  
Appuyé par Paola L. Hawa

D'autoriser l'option de renouvellement de contrat pour la collecte et le transport des matières secondaires récupérables avec la compagnie *RCI Environnement Inc.*

D'autoriser une dépense maximale de 64 695.20 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-451-00-491 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>02-037-12</b> | <b>Octroi de contrat pour la fourniture et livraison des fleurs annuelles – printemps 2012 – Appel d'offres sur invitation</b> |
|------------------|--|

ATTENDU QUE ces fleurs sont pour les aménagements horticoles pour la Ville;

ATTENDU les recommandations du Chef de service aux Travaux publics à l'effet d'octroyer le contrat à *Les Jardins W.G. Charlebois*;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'octroyer le contrat pour la fourniture et livraison des fleurs annuelles – printemps 2012 à la compagnie *Les Jardins W.G. Charlebois Inc.*

D'autoriser une dépense maximale de 4 485.71 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-701-50-621 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

## **9.2. CONCLUSION DE CONTRATS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9.3. ACCEPTATION DE PLANS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9.4. RÉCEPTION DE TRAVAUX**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**9.5. AUTRES SUJETS**

|  |
|--|
| <b>02-038-12 Autorisation de paiement des honoraires professionnels en archéologie</b> |
|--|

ATTENDU QUE lors des travaux de réhabilitation Phase III de la rue Sainte-Anne, une intervention professionnelle a eu lieu due à un potentiel archéologique tel que défini par la Ville de Montréal;

ATTENDU QU' une partie de la facture de l'archéologue retenu par la Ville de Montréal doit être payée par la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly  
Appuyé par Ryan Young

D'autoriser le paiement de la somme de 9 952.67, taxes incluses, à la compagnie *Ethnoscope* à même le poste budgétaire 22-310-00-723 du PTI.

Adoptée à l'unanimité.

|   |
|---|
| <b>02-039-12 Autorisation de procéder à un appel d'offres public pour l'achat de luminaires LED pour l'éclairage public</b> |
|---|

ATTENDU le remplacement d'environ 30 luminaires de rues par des luminaires de type LED;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service des Travaux publics à l'effet d'autoriser la procédure d'appel d'offres public pour l'achat de luminaires de type LED pour l'éclairage public;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Paola L. Hawa

D'autoriser la procédure d'appel d'offres public pour l'achat de luminaires LED pour éclairage public.

Adoptée à l'unanimité.

**02-040-12 Autorisation de se joindre au regroupement d'achat de l'UMQ en partenariat avec Uni-Sélect pour l'achat de pièces mécaniques et outillage pour nos véhicules moteurs**

ATTENDU QUE le partenariat entre l'UMQ et Uni-Sélect permet aux municipalités de bénéficier de rabais nationaux;

ATTENDU QUE la participation au regroupement d'achat de l'UMQ n'encourt aucun frais annuel pour la Ville;

ATTENDU QUE la Ville peut mettre fin à l'entente en donnant un avis écrit à cet effet, à l'autre partie 30 jours avant la date de terminaison;

ATTENDU les recommandations du Chef de service, Service des Travaux publics à l'effet d'autoriser à Ville à se joindre au regroupement d'achat de l'UMQ pour la fourniture de pièces mécaniques;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'autoriser la Ville à se joindre au regroupement d'achat de l'UMQ pour la fourniture de pièces mécaniques, d'outillage pour nos véhicules moteurs.

D'autoriser le Directeur général à signer tout document nécessaire à la réalisation de la résolution.

D'autoriser une dépense maximale de 20 000 \$, taxes incluses, à même le poste budgétaire numéro 02-820-00-641 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

**02-041-12 Autorisation de procéder à un appel d'offres public pour l'acquisition de mobilier urbain (incluant module sanitaire) sur la Promenade du Canal**

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Michel Bouassaly

D'autoriser le processus d'appel d'offres public pour l'acquisition de mobilier urbain (incluant module sanitaire) sur la Promenade du Canal.

**Adoptée sur division à la suite d'un vote dont le résultat est le suivant :**

Conseillers pour l'adoption de la résolution :

- Jay Van Wagner
- Ryan Young
- Gerry Lavigne
- James Anderson
- Michel Bouassaly

Conseillère contre l'adoption de la résolution :

- Paola L. Hawa

**10. ENVIRONNEMENT****02-042-12 Adoption du plan de gestion des matières résiduelles**

ATTENDU QUE la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue veut se doter d'un plan de gestion des matières résiduelles;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Ryan Young  
Appuyé par Paola L. Hawa

D'adopter le plan de gestion des matières résiduelles tel que présenté par Aline Bennett dont copie est jointe en annexe «A».

Adoptée à l'unanimité.

**02-043-12 Adoption du compte rendu du Comité de l'Environnement**

ATTENDU QUE M. Ryan Young a préparé le document suivant :

1. le compte rendu de la réunion du Comité de l'Environnement tenue le 18 janvier 2012 (annexe « B »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'adopter le compte rendu ci-dessus mentionné et préparé par M. Ryan Young dont copie est jointe en annexe « B ».

Adoptée à l'unanimité.

**11. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET TOURISTIQUE**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**12. FINANCES****12.1. DONNS / PROMOTIONS / AIDES FINANCIÈRES****02-044-12 Aide financière aux organismes à but non lucratif – dons / promotions / aides financières**

ATTENDU QUE la Ville supporte des organismes à but non lucratif par l'entremise d'aide financière sous forme de dons et/ou promotions et/ou aides financières ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Jay Van Wagner

D'autoriser la dépense et le paiement à l'organisme suivant, à savoir :

1. 500 \$ au Comité des bénéficiaires de l'Hôpital Sainte-Anne pour leurs activités sociales.

D'autoriser une dépense maximale et le paiement de 500.00 \$, taxes incluses, pour le paiement de l'aide financière mentionnée ci-haut à même le poste budgétaire 02-190-00-991 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

**12.2. AUTRES SUJETS****02-045-12 Adoption des comptes**

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly  
Appuyé par Ryan Young

D'approuver le paiement des comptes suivants :

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| +Journal des déboursés en date du 31 janvier 2012                 | <b><u>375 128.31\$</u></b>     |
| +Liste des comptes fournisseurs en date du 31 janvier 2012        | <b><u>10 150 143.53</u></b>    |
| <b>Total :</b>  | <b><u>10 525 271.84 \$</u></b> |
| Masse salariale (brut) incluant celle des élus au 31 janvier 2012 | <b><u>218 908.03 \$</u></b>    |

Adoptée à l'unanimité.

**02-046-12 Adoption du compte rendu du Comité des finances et de l'administration**

ATTENDU QUE Me Caroline Thibault, secrétaire du Comité des finances et de l'administration et ex-employée de la Ville, a préparé le document suivant :

1. le compte-rendu de la réunion du Comité des finances et de l'administration tenue le 29 novembre 2011 (annexe « C »);

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par James Anderson

D'adopter le compte-rendu ci-dessus mentionné et préparé par Me Caroline Thibault, secrétaire du Comité des finances et de l'administration et ex-employée de la Ville, dont copie est jointe en annexe « C ».

Adoptée à l'unanimité.

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>02-047-12</b> | <b>Adoption de la majoration de la grille salariale de 2,5% pour l'année 2012 concernant les cadres de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue</b> |
|------------------|--|

ATTENDU QUE conformément à la recommandation du Directeur général de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue à l'effet que l'échelle salariale des employés cadres soit majorée de 2,5%;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Paola L. Hawa  
Appuyé par Ryan Young

D'approuver la majoration de la grille salariale de 2,5% pour l'année 2012, ceci rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Adoptée à l'unanimité.

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>02-048-12</b> | <b>Retrait d'un membre du Comité des finances et de l'administration</b> |
|------------------|--|

ATTENDU le Comité des finances et de l'administration de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

ATTENDU le départ de Me Caroline Thibault;

Il est proposé par Paola L. Hawa  
Appuyé par Michel Bouassaly

De retirer le nom de Mme Caroline Thibault à titre de membre du Comité des finances et de l'administration.

Adoptée à l'unanimité.

### **13. ADMINISTRATION ET GREFFE**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**13.1. CONCLUSION, PROLONGATION ET  
RENOUVELLEMENT DE CONTRATS OU DE  
MANDATS**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**13.2. OPÉRATIONS IMMOBILIÈRES**

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

**13.3. AUTRES SUJETS**

|  |
|--|
| <b>02-049-12 Reconduction des districts<br/>électoraux</b> |
|--|

ATTENDU QUE la ville de Sainte-Anne-de-Bellevue doit procéder à la division de son territoire en districts électoraux, au cours de l'année civile qui précède celle où doit avoir lieu l'élection générale;

ATTENDU QUE la *Loi sur les Élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q., c. E-2.2) permet à certaines conditions, que la division existante soit reconduite si telle est la volonté de la municipalité.

ATTENDU QU' aux fins de l'élection générale 2013, le conseil municipal ne souhaite apporter aucune modification à la division existante de son territoire en 6 districts électoraux, tel qu'effectué en 2008.

ATTENDU QUE la Ville respecte les articles 9, 11 et 12 de la *Loi sur les élections et référendums dans les municipalités*.

ATTENDU QU' aux fins d'une telle reconduction, une demande doit être adressée à la Commission de la représentation électorale avant le 15 mars 2012.

ATTENDU QUE la firme Innovision + mandatée par la résolution 01-017-12 a préparé le document prévu à l'article 12.1 de la Loi indiquant le nombre d'électeurs de chacun des districts électoraux en vigueur;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Paola L. Hawa  
Appuyé par Ryan Young

Que la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue demande à la Commission de la représentation électorale de lui confirmer qu'elle remplit bien les conditions requises pour procéder à une telle reconduction.

Adoptée à l'unanimité.



**Sainte-Anne-de-Bellevue – Validation des districts actuels**

-  
Nombre de district(s) total: 6  
Nombre total d'électeurs: 3 585  
(3 558 électeurs domiciliés, 27 électeurs non domiciliés)  
-

(Écart à la moyenne max: 25%)  
Moyenne: 598 électeurs par district.  
(Min.: 449 électeurs par district.)  
(Max.: 748 électeurs par district.)

--- District #1 ---  
Nombre d'électeurs: 514  
Superficie: 0,25 km<sup>2</sup>  
Écart à la moyenne: -14,05%  
Écart au minimum: 65 électeur(s)  
Correct.

--- District #2 ---  
Nombre d'électeurs: 598  
Superficie: 0,14 km<sup>2</sup>  
Écart à la moyenne: -0,00%  
Écart au minimum: 149 électeur(s)  
Correct.

--- District #3 ---  
Nombre d'électeurs: 585  
Superficie: 0,25 km<sup>2</sup>  
Écart à la moyenne: -2,17%  
Écart au minimum: 136 électeur(s)  
Correct.

--- District #4 ---  
Nombre d'électeurs: 523  
Superficie: 2,36 km<sup>2</sup>  
Écart à la moyenne: -12,54%  
Écart au minimum: 74 électeur(s)  
Correct.

--- District #5 ---  
Nombre d'électeurs: 658  
Superficie: 4,24 km<sup>2</sup>  
Écart à la moyenne: +10,03%  
Écart au maximum: 90 électeur(s)  
Correct.

--- District #6 ---  
Nombre d'électeurs: 707  
Superficie: 3,30 km<sup>2</sup>  
Écart à la moyenne: +18,23%  
Écart au maximum: 41 électeur(s)  
Correct.

|  |
|--|
| <b>02-050-12    Renouvellement d'une entente<br/>(Service Internet) avec Vidéotron<br/>pour une période de trois ans</b> |
|--|

ATTENDU QUE la Ville utilise présentement le service Internet de Vidéotron et n'a pas reçu de plaintes matérielles à propos du service;

ATTENDU QUE des économies annuelles d'environ 1 050 \$ peuvent être réalisées sur le service Internet;

ATTENDU les recommandations du Trésorier à l'effet de renouveler l'entente avec Vidéotron;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Michel Bouassaly  
Appuyé par Jay Van Wagner

De renouveler l'entente (Service Internet) avec Vidéotron pour une période de trois ans pour un montant d'environ 4 160 \$ pour la durée du contrat à même les postes budgétaires 02-190-00-335 et 02-702-30-335.

Adoptée à l'unanimité.

## 14. RESSOURCES HUMAINES

|   |
|---|
| <b>02-051-12 Prolongation de l'entente de travail du Coordonnateur de la Sécurité publique pour une période de 2 mois</b> |
|---|

ATTENDU QUE la Ville souhaite offrir à ses citoyens la meilleure qualité de service possible en matière de sécurité publique;

ATTENDU QUE la résolution 10-343-11 adoptée le 11 octobre 2011 prévoyant l'embauche du coordonnateur pour une période de 4 mois finissant le 3 février 2012 ;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Gerry Lavigne  
Appuyé par Jay Van Wagner

De prolonger l'entente de M. Michel Godon à titre de Coordonnateur de la Sécurité publique à compter du 4 février 2012 jusqu'au 30 mars 2012.

Les conditions de travail de cet employé sont celles prévues à l'entente individuelle de travail conservée aux archives municipales et dont le conseil approuve le contenu.

Que le Directeur général, Martin Bonhomme soit autorisé à signer le contrat individuel de travail de M. Michel Godon.

D'autoriser le paiement du salaire à même le poste budgétaire 02-290-00-140 du fonds général.

Adoptée à l'unanimité.

### 14.1. *CONTRATS ET ENTENTES*

Aucun point n'est inscrit à l'ordre du jour pour cette sous-section.

### 14.2 *AUTRES SUJETS*

|   |
|---|
| <b>02-052-12 Approbation des descriptions de postes à la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue</b> |
|---|

ATTENDU QUE lors de la préparation du budget 2012, l'administration municipale a recommandé la création de deux postes permanents à savoir :

- Adjointe administrative à la Direction générale et bureau du Maire
- Coordonnateur à la Sécurité publique

ATTENDU QUE l'administration municipale avait également recommandé la création du poste de Directeur des services techniques en remplacement du poste de Directeur Ingénierie;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Jay Van Wagner  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'approuver les descriptions de poste des postes suivants dont copies sont jointes en annexe « D », « E » et « F » :

- Directeur des services techniques
- Adjointe administrative à la Direction générale et bureau du Maire
- Coordonnateur à la Sécurité publique

**Adoptée sur division à la suite d'un vote dont le résultat est le suivant :**

Conseillers pour l'adoption de la résolution :

- Jay Van Wagner
- Ryan Young
- Gerry Lavigne
- James Anderson
- Michel Bouassaly

Conseillère contre l'adoption de la résolution :

- Paola L. Hawa

## 15. AVIS DE MOTION, LECTURE ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS

|  |
|--|
| <b>02-053-12 Adoption du règlement numéro 748 concernant la prévention des incendies</b> |
|--|

ATTENDU l'article 62 de la *Loi sur les compétences municipales* (L.R.Q., chapitre C-47.1);

ATTENDU le schéma de couverture de risques adopté par le conseil d'agglomération le 18 décembre 2008 (CG08 0657), notamment le programme 2 « Réglementation municipale »;

ATTENDU QU' un avis de motion de ce règlement a été préalablement donné par le maire, Francis Deroo, lors de la séance ordinaire du 16 janvier 2012, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

ATTENDU QUE la greffière de la Ville a obtenu une dispense de lecture lors du dépôt de l'avis de motion.

En conséquence :

Il est proposé par James Anderson  
Appuyé par Gerry Lavigne

D'adopter le règlement numéro 748 dont copie est jointe en annexe « G ».

Adoptée à l'unanimité.

**16. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- Liste des chèques émis et en circulation pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 janvier 2012;
- Liste des commandes du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 31 janvier 2012;

**17. CERTIFICATS DE CRÉDIT**

Je, soussigné, certifie que la Ville dispose des crédits suffisants pour les dépenses autorisées par les résolutions suivantes :

|           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 02-034-12 | 02-035-12 | 02-036-12 | 02-037-12 |
| 02-038-12 | 02-040-12 | 02-044-12 | 02-045-12 |
| 02-047-12 | 02-050-12 | 02-051-12 |           |

Le 14 février 2012,

\_\_\_\_\_  
Michael Finnerty  
Trésorier

**18. LEVÉE DE LA SÉANCE****02-054-12 Levée de la séance**

Il est proposé par Paola L. Hawa  
Appuyé par Gerry Lavigne

De lever la présente séance ordinaire. Il est 20 h 05

Adoptée à l'unanimité.

\_\_\_\_\_  
Francis Deroo  
Maire

\_\_\_\_\_  
Lucie Gendron  
Greffière par intérim

*L'original du présent procès-verbal ainsi que les annexes et documents connexes sont conservés aux archives municipales, plus précisément dans le dossier numéro 102-102-0125*